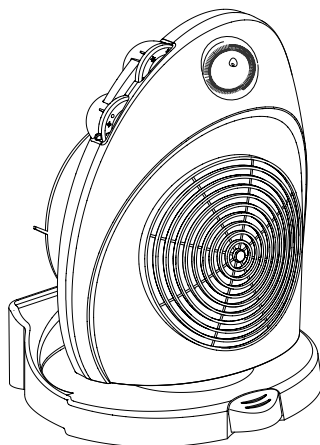
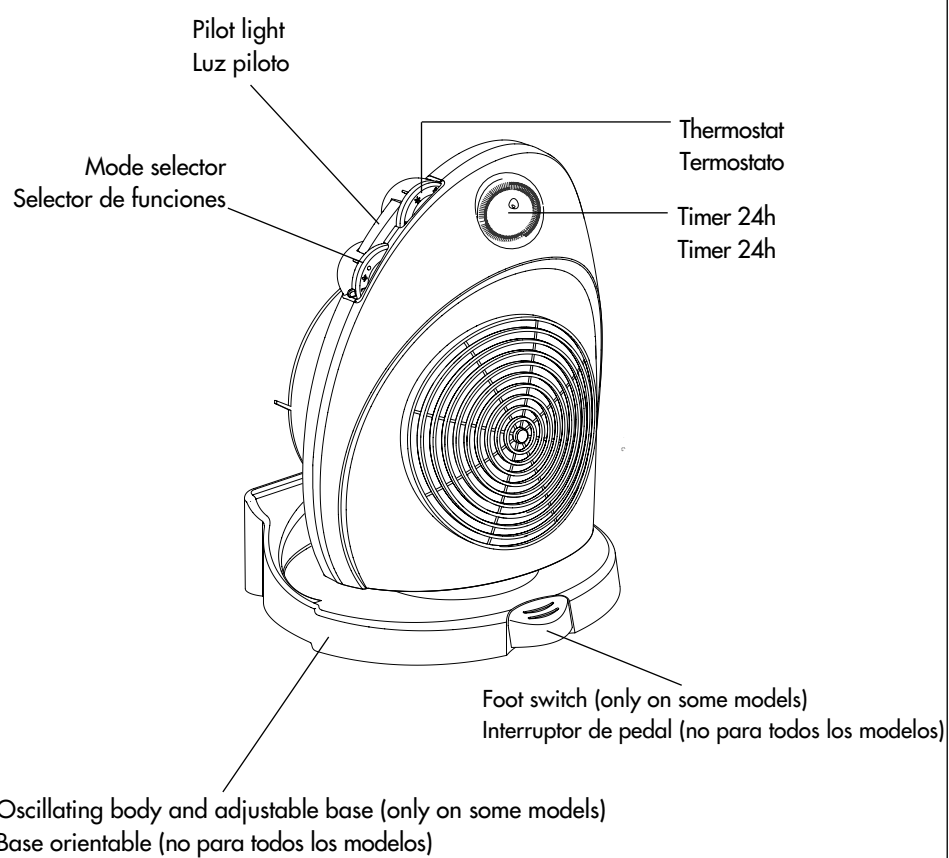

FAN HEATER TERMOVENTILADOR



**INSTRUCTIONS FOR USE
INSTRUCCIONES DE USO**





IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. This appliance is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Use handle when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 feet (0,9 m) from the front and top of the heater and keep them away from the sides and rear.
3. Extreme caution is necessary when any appliance is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
4. Always unplug appliance when not in use.
5. **Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.**
6. Do not use outdoors.
7. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate appliance where it may fall into a bathtub or other water container.
8. **Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.**
9. To disconnect the appliance, turn controls to off, then remove plug from outlet.
10. Connect to properly polarized outlets only.
11. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation opening as this may cause an electric shock, fire or damage the appliance.
12. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
13. **A fan heater has hot or arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.**
14. Use this appliance only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
15. To prevent overload and blown fuses, be sure that no other appliance is plugged into the same outlet (receptacle) or into another outlet (receptacle) wired into the same circuit.
16. It is normal for the heater's plug and cord to feel warm to the touch. A plug or cord which becomes hot to the touch or becomes distorted in shape may be a result of a worn electrical outlet (receptacle). Worn outlets or receptacles should be replaced prior to further use of the heater. Plugging heater into a worn outlet/receptacle/ may result in overheating of the power cord or fire.
17. **Do not use an extension cord because the extension cable may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cable, the cable shall be no. 14 AWG minimum size and rated not less than 1875 watts, and has to be used only for supplying power to this appliance.**
18. Be sure that the plug is fully inserted into an appropriate receptacle. Please remember that receptacles also deteriorate due to aging and continuous use: check periodically if

signs overheating or deformations are evidenced by the plug. Do not use the receptacle and CALL your electrician.

19. Check that neither the appliance nor the power cable have been damaged in any way during transportation.
20. **CAUTION:** to prevent electric shock match wide blade of plug to wide slot, fully insert.
21. Do not cover the appliance while it is functioning in order to avoid overheating with the attendant risk of fire.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Your product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

Voltage Wattage	See rating label
-----------------	------------------

CAUTION

- Always use the heater in an upright position.
- Do not use the heater to dry your laundry. Never obstruct the intake and outlet grilles (danger of overheating).
- The appliance must be installed so that the switches and other controls cannot be reached from a person standing in a bathtub or a shower.
- The electrical feed cord must be replaced only by officially authorised personnel.

ELECTRIC POWER CONNECTION

The fan heater must be connected to a properly polarized A/C 110/120 V household outlet in perfect working condition.

Keep loose clothing or bedding, furniture and flammable material away from the wall outlet where the heater is plugged in.

INSTALLATION

The fan heater can be easily positioned on any horizontal support surface in an upright position.

OPERATION

Models with mode selector and thermostat

- **Summer use** (ventilation only): turn the thermostat dial fully clockwise to the **☼**/6 position.
- **Min power operation:** turn the function selector dial to position **1**.
- **Med power operation:** turn the function selector dial to position **2**.
- **Max power operation:** turn the function selector dial to position **3**.
- **Setting the thermostat:**

When the room has reached the desired temperature, turn the thermostat knob slowly in an anti-clockwise direction until you get to the setting — and not beyond it — where you hear a click. The thermostat will then adjust that set temperature automatically and keep it constant.

- **Anti-freeze function**

With the thermostat in the * and the mode selector dial in position **3**, the appliance will keep the room at a temperature of approximately 41°F (5°C), thereby preventing freezing, at a minimum consumption of energy.

- **Switching the appliance off:** turn the function selector in position "●" and the thermostat in the * then remove the plug from the electrical outlet.

Models with mode selector

Summer use: turn the function selector dial clockwise in position * (the pilot lights will turn on).

Min power operation: turn the function selector dial to position **1**.

Max power operation: turn the function selector dial to position **2**.

Switching the appliance off: turn the function selector in position "●".

MODELS WITH 24 HOUR TIMER

To set the heating periods proceed in the following manner:

- Check the time by your watch. Supposing it is 10.00 a.m. turn the numbered dial of the time-clock in a clockwise direction until the number 10 coincides with the reference mark ▲ on the time-clock. Set the time period during which you wish the appliance to work by pushing the notches towards the centre. Each notch corresponds to a period of 15 minutes. At this point red sections will be visible corresponding to the working periods. Set in this way the fan heater will function automatically every day during the set period. (Important: the plug must always remain connected to power supply).
- To change the programmed time period, just bring back the black notches to their original position and set the new working periods required.
- If you wish the appliance to function without programmed working periods push all the notches towards the centre. In this case, to turn the appliance off totally the plug must be pulled out apart from switching off, so as to avoid unnecessary working of the timer.

MODELS WITH MOTORISED OSCILLATING BASE

Some models feature an adjustable base and foot switch.

To distribute the air flow over a larger area, push the foot switch. When activated in this way, the appliance will oscillate both to the right and left. To stop the appliance in the desired position, simply push the foot switch again.

Important: the oscillation can only be turned on using the foot switch.

FLOW DIRECTION (Tilting Body)

The appliance inclined or declined manually so that air is flowing in the desired direction.

MAINTENANCE AND SERVICE

Always remove the plug from the power socket and allow the heater to cool. After the heater has cooled, clean it with a soft damp cloth, do not use detergents or abrasives. Periodically clean the air intake and outlet grilles during the period in which the heater is in use with a vacuum cleaner.

Should the heater not be in use over a certain length of time, store it in a dry place.

This appliance has been built to provide many years of trouble free service.

In case of malfunction, do not try to repair the heater yourself: it may result in fire hazard or electric shock. Call the nearest Service Center (see attached list of Service Centers).

ATTENTION

A safety device switches the fan heater off if it accidentally overheats. To reset the unit for normal operation, remove the plug from the mains socket for a few minutes, eliminate the cause of overheating (e.g. air intake or outlet grilles obstructed) and then plug the fan heater back in again. Contact your nearest Service Center if the fan heater does not begin normal operation again.

The appliance is equipped with a double tip-over-switch for extra safety. This device turns the appliance off should it fall over or if it is not perfectly stable. To restart the appliance, simply place it upright again.

The De'Longhi logo is centered within a decorative border made of a repeating oval pattern. The logo itself consists of the brand name 'De'Longhi' in a stylized font, enclosed in a dark oval with a light-colored outline.

LIMITED WARRANTY

What Does This Warranty Cover? We warrant each appliance to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to replacement or repair, free of charge at our factory or authorized service centers, of any defective part or parts thereof other than parts damaged in transit, which shall be returned to us, transportation prepaid. This warranty shall apply only if the appliance is used in accordance with the factory directions which accompany it, and on an Alternating Current (AC) circuit.

How Long Does The Coverage Last? This warranty runs for one year from the date of delivery and applies only to the original purchaser for use.

What Does This Warranty Not Cover? This warranty does not cover defects or damage of the appliance which result from repairs or alterations to the appliance outside our factory or authorized service centers, nor shall it apply to any appliance which has been subject to abuse, misuse, negligence or accidents. Also, consequential and incidental damages resulting from the use of this product or arising out of any breach of contract or breach of this warranty are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

How Do You Get Service? If repairs become necessary or spare parts are needed, please write to:

DE' LONGHI AMERICA INC.

Park 80 West Plaza One, 4th floor

Saddle Brook, NJ 07663

or call Service Tel. No. 1-800-322-3848

or visit our internet site www.delonghiusa.com

The above warranty is in lieu of all other express warranties and representations. All implied warranties are limited to the applicable warranty period set forth above. This limitation does apply if you enter into an extended warranty with De' Longhi. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions may not apply to you. De' Longhi does not authorize any other person or company to assume for it any liability in connection with the sale or use of its appliance.

How Does State Law Apply? This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre se deben seguir precauciones básicas para reducir el riesgo de fuego, descarga eléctrica, y daño a personas, incluyendo lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador.
2. Si el radiador está equipado con una cinta adhesiva de polietileno que se usa como agaradera para cargar, quítela antes de conectar el aparato a una toma.
3. Este calentador está caliente cuando se está usando. Para evitar quemaduras, no permita que la piel sin protección toque superficies calientes. Use una agaradera al mover este calentador. Mantener todo material combustible, tal como muebles, ropa de cama ó de mesa, papel, vestidos y cortinas, a una distancia de al menos 3 pies (0,9 m.) de la parte frontal y superior del aparato. Tenerlo también lejos de los lados y de la parte trasera del radiador.
4. Se debe de tener extremo cuidado cuando se usa cualquier calentador cerca de niños o inválidos y cuando el calentador se va a dejar funcionando desatendido.
5. Siempre desconecte el calentador cuando no lo este usando.
6. No haga funcionar ningún calentador con el cordón o enchufe dañado ó después de que no funcione bien el calentador, se haya caído o dañado de cualquier manera. Si gotea aceite del calentador, descontinúe el uso y comuníquese con el departamento de servicio como lo indica el folleto de instrucciones. Regrese el calentador a una negociación de servicio autorizado para que lo examinen, para ajustes eléctricos o mecánicos, o reparación.
7. No lo use afuera.
8. El calentador no se debe de usar en áreas mojadas o húmedas, tales como baños o áreas de lavandería. Nunca coloque el calentador en donde se pueda caer a la bañera o cualquier otro recipiente con agua.
9. No ponga el cordón debajo de la alfombra. No tape el cordón con tapetes, o alfombras, o cosas por el estilo. Ponga el cordón lejos de áreas de tráfico y en donde no ocasione tropezones.
10. Para desconectar el calentador, apague los controles, luego desenchufelo.
11. Sólo conectelo en tomas debidamente polarizadas.
12. No meta ni permita que entre ningún objeto extraño en las aberturas de ventilación o escape porque esto puede causar una descarga eléctrica, incendio, o daño al calentador.
13. Para evitar un posible incendio, no tape las entradas de aire o escape de ninguna manera. No use el calentador en superficies blandas, como una cama, en donde las aberturas se pueden bloquear.
14. Un calentador tiene adentro partes calientes o que causan chispas. No lo use en áreas en donde se usa o almacena gasolina, pintura, o líquidos inflamables.
15. Solo use este calentador como se describe en este folleto. Cualquier otro uso que se le dé que no sea recomendado por el fabricante puede causar incendio, descarga eléctrica, o daño a cualquier persona.
16. Para prevenir una sobrecarga de corriente y la consiguiente intervención de los fusibles, verificar que no hay otros aparatos conectados en la misma toma de corriente, ó en otra toma de corriente conectada en el mismo circuito.
17. Es normal que el enchufe y el cable de alimentación del aparato estén calientes al tacto. No obstante, si el enchufe ó el cable están calientes ó se deforman, puede ser debido a causa de una toma de corriente eléctrica floja (enchufe o clavija desgastada ó muy usada). Hace falta siempre reemplazar las tomas de corriente flojas antes de utilizar el

- radiador. Si se conecta un aparato en una toma de corriente floja, el cable de alimentación puede recalentarse y llegar a provocar un incendio.
18. Este calentador no se debe de usar con una extensión porque podría sobrecalentarse y provocar un riesgo de incendio. Sin embargo, si es necesario usar una extensión, el cable tiene que ser de N. 14 AWG como mínimo y utilizable por lo menos con 1875 watts de potencia. Además, tiene que ser usado solo para alimentar este radiador.
 19. Controlar que el enchufe esté bien introducido y que la toma sea adecuada. Las tomas de corriente se deterioran con el uso continuo. Controlar periódicamente si el enchufe o la toma muestran signos de recalentamiento o deformación. En tal caso, no los utilice y llame inmediatamente a un electricista.
 20. Controlar que el aparato y el cable de alimentación no hayan sufrido daños durante el transporte.
 21. No tapar el aparato durante su funcionamiento para evitar recalentamientos y riesgos de incendio.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Su producto está dotado de una clavija con contador de corriente alterna polarizada (una clavija que tiene un cuchillo del interruptor más largo con respecto de otras). Esta clavija puede ser introducida en la toma sólo de una forma. Es una medida de seguridad, si no consiguen introducir la clavija hasta el fondo de la toma, prueben de nuevo girando la clavija. Si aún se resiste a entrar en la toma, llamen a su electricista de confianza para que le sustituya la toma que no funciona. No le quiten el dispositivo de seguridad a la clavija polarizada.

ADVERTENCIAS

- Utilizarlo solamente en posición vertical.
- No emplearlo para secar la ropa ni obstruir las rejillas de entrada y salida del aire, para evitar que el aparato se sobrecaliente.
- Instalar el aparato de forma que los interruptores y demás mandos queden fuera del alcance de quien se encuentre en la bañera o la ducha.
- La sustitución del cable de alimentación debe ser realizada por el personal autorizado.

CONEXION

El calentador debe ser conectado apropiadamente a una toma de salida polarizada a 110/120 V de A/C en perfectas condiciones de trabajo. Mantenga alejados vestidos o sábanas, muebles y materiales inflamables de la toma de salida donde el calentador ha sido conectado.

INSTALLATION

Es posible instalar fácilmente el termoventilador en cualquier superficie de apoyo en posición vertical.

FUNCIONAMIENTO Y EMPLEO

Modelos con selector de funciones y termostato ambiente

- **Uso de verano** (solo ventilación): girar el termostato en el sentido de las agujas del reloj, hasta que se detenga en la posición  /6.
- **Funcionamiento con potencia min:** girar el selector de funciones en posición **1**.
- **Funcionamiento con potencia med:** girar el selector de funciones en posición **2**.
- **Funcionamiento con potencia máx:** girar el selector de funciones en posición **3**.

- **Regulación del termostato:** cuando el ambiente habrá alcanzado la temperatura deseada, girar lentamente el selector del termostato a izquierdas hasta la posición señalada por un "clic" y no más allá. El termostato se ocupará de regular y mantener constante la temperatura establecida.
- **Función antihielo:** con el termostato en posición * y el selector de funciones en posición 3, el aparato mantiene el ambiente a una temperatura de 41°F (5°C) aproximadamente impidiendo la congelación con un consumo mínimo de energía.
- **Apagado:** girar el selector de funciones en posición ● y el mando del termostato en posición *. Al final desenchufar el aparato.

Modelos con selector de funciones

- **Uso de verano** (solo ventilación): girar el termostato en el sentido de las agujas del reloj, hasta que se detenga en la posición S. (La luz piloto acende-se).
- **Funcionamiento con potencia min:** girar el selector de funciones en posición 1.
- **Funcionamiento con potencia máx:** girar el selector de funciones en posición 2.
- **Apagado:** girar el selector de funciones en posición ●.

Modelos con programador de 24 horas

Para programar el funcionamiento del radiador proceder como sigue:

- Poner en hora el programador. Si, por ejemplo, son las 10 horas, girar el disco numerado en sentido horario hasta que el número 10 coincida con la señal de referencia ▲.
- Marcar el periodo de tiempo durante el cual debe estar funcionando el aparato, pulsando hacia el centro indicadores negros. Cada muesca corresponde a un lapso de 15 minutos. En este momento quedarán visibles en el sector rojo las horas de funcionamiento.
- De esta forma, el radiador funcionará todos los días en el horario así programado (el enchufe debe estar siempre colocado en el zócalo).
- Para variar la programación, llevar los indicadores negros a su posición original y marcar el nuevo período de funcionamiento como en el paso anterior.
- Para hacer funcionar el radiador sin programarlo, empujar hasta el centro todos los indicadores. Si se desea apagar totalmente el aparato, además de desconectar los interruptores, debe desenchufarse, para evitar el funcionamiento inútil del programador.

MODELOS CON BASE ROTATORIA MOTORIZADA

Algunos modelos están equipados con una base rotatoria motorizada. Para difundir el flujo de aire en un área más grande, apretar el pedal. El aparato, activado de esta forma, oscilará hacia la derecha y hacia la izquierda. Para detener la oscilación en la posición deseada, es suficiente apretar de nuevo el pedal.

ORIENTACIÓN

El aparato puede orientarse e inclinarse manualmente para dirigir el flujo del aire en la dirección preferida.

MANTENIMIENTO Y SERVICIO

Desconecte el cordón eléctrico y permita que se enfríe el radiador. Limpie el radiador con un trapo suave y húmedo, no use detergentes ni cosas que lo puedan rayar. Limpie periódicamente con una aspiradora las rejillas de entrada y salida del aire.

Si el radiador no se usa por un período de tiempo manténgalo en un lugar seco.

Este aparato se ha fabricado para brindar muchos años de servicio sin problemas.

En caso de mal funcionamiento ó de duda, no intente arreglar (reparar) el radiador por sí mismo. Dirigirse al Servicio Post-Venta más cercano.

ADVERTENCIA

Hay un dispositivo de seguridad que interrumpe el funcionamiento del equipo siempre que se produzca un recalentamiento accidental. Para restablecer el funcionamiento, es necesario desenchufar el equipo durante algunos minutos, eliminar la causa del recalentamiento (por ejemplo, debido a la obstrucción de las rejillas de entrada y salida del aire) y, después, enchufar nuevamente el equipo. Si el equipo todavía no funciona normalmente, hay que dirigirse a un Centro de Asistencia.

El aparato está dotado de un interruptor anti-vuelco que en caso de caldas interrumpe la alimentación; para volver a ponerlo en funcionamiento, es suficiente colocar el aparato en la normal posición de funcionamiento.

The De'Longhi logo is centered within a decorative border made of a repeating oval pattern. The logo itself consists of the brand name 'De'Longhi' in a stylized font, enclosed in a dark oval with a light-colored outline.**GARANTÍA LIMITADA**

Garantizamos todo producto DE'LONGHI por defectos de material y mano de obra. Nuestra obligación dentro de esta garantía es proporcionar gratuitamente las refacciones y el servicio durante un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplicará únicamente si el producto se utiliza de acuerdo con las anexas instrucciones del fabricante y con un circuito de corriente alterna (AC). Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía y acuerdo, expreso o implícito y a todas las demás obligaciones o responsabilidades de nuestra parte. No autorizamos a ninguna otra persona o compañía a asumir nuestras responsabilidades relacionadas con la venta y el uso de nuestro producto. Esta garantía no implica ninguna responsabilidad de parte nuestra en relación con la venta o el uso de nuestro producto. Esta garantía no es válida para los productos que hayan sido reparados o alterados fuera de nuestra fábrica ni tampoco para los productos que hayan sido sometidos a uso inadecuado, negligencia o accidentes. Si se necesitan reparaciones o refacciones, se ruega escribir a:

Tel. de servicio: (5) 549-8362

Centro nacional de servicio De'Longhi
lada sin costo 01 800 711 88 05

DEMOTECNIC DE MEXICO S.A. DE C.V.

Av. del Convento No. 136
Col. Parque San Andrés Coyoacán
C.P. 04120, MEXICO, D.F.

